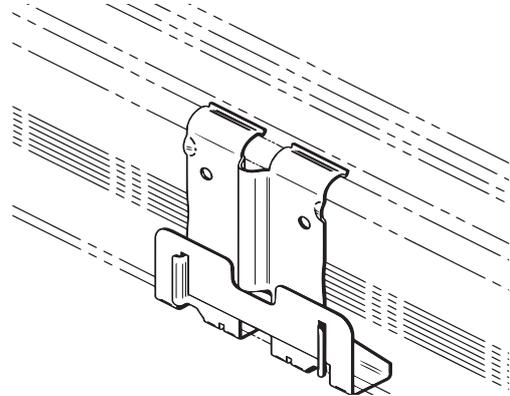


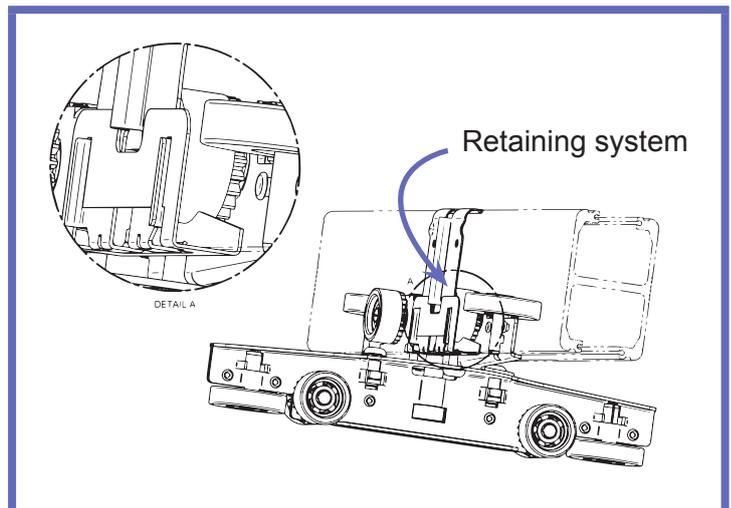
### KWIKtrak X-Y Retaining System (#700.15570) Installation Procedure

The KWIKtrak X-Y Retaining System is necessary when installing the X-Y configuration or with a single rail configuration, when using a 2-function lift (manual horizontal displacement). It provides an easier positioning of the lift with the charging station and properly retains the lift on the charging station.

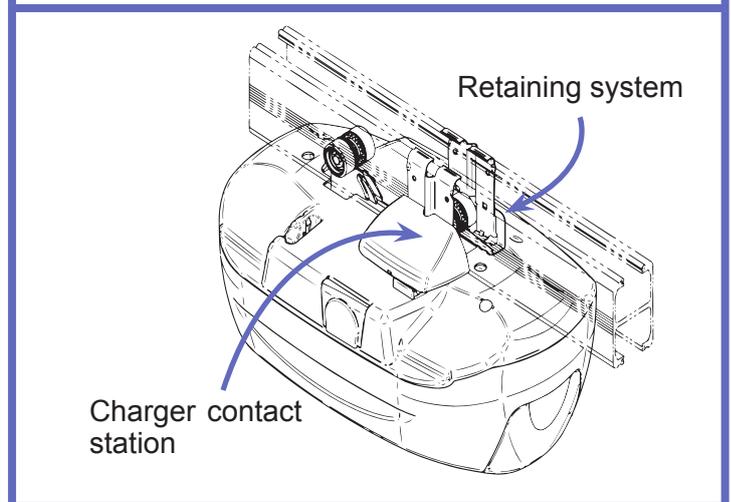


The installation of the retaining system must respect the following instructions depending on the type of configuration.

- 1) X-Y Configuration: The retaining system must be installed on the fixed rail of the X-Y configuration, where the mobile rail will be when charging the battery of the lift. A second retaining system must be installed on the moving rail, as described below (#2).

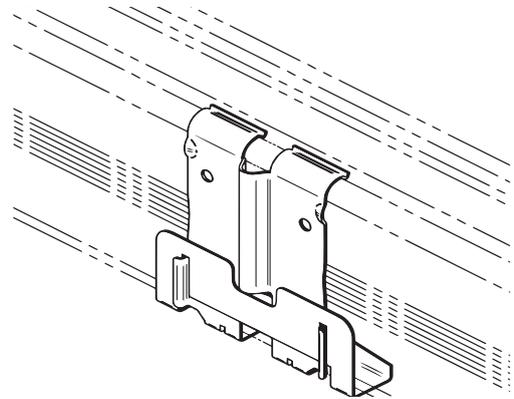


- 2) One rail configuration: The retaining system must be installed on the opposite side of the charger contact station.



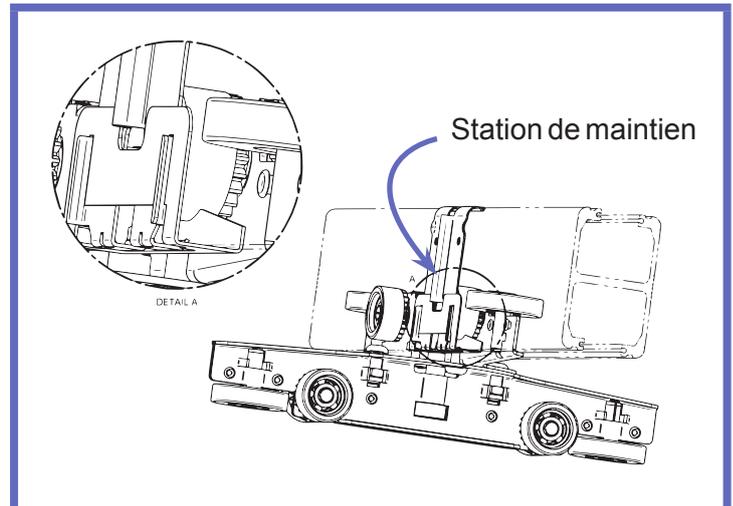
### Procédure d'installation pour la station de maintien X-Y KWIKtrak #700.15570

La STATION DE MAINTIEN XY KWIKTRAK est nécessaire pour un levier utilisé dans une configuration de rails X-Y ou pour un levier 2-fonctions (déplacement latéral manuel) utilisé dans un rail seul. Elle facilite le positionnement du levier avec le chargeur et assure le maintien de la position du levier pour que la recharge soit efficace.



L'installation de la station de maintien doit se faire de la façon suivante selon le type de configuration.

- 1) Configuration X-Y : la station de maintien doit être installée sur le rail fixe du système X-Y à l'endroit où le rail mobile sera en position de recharge. Une deuxième station de maintien doit être installée sur le rail mobile tel que décrit plus bas ( #2).



- 2) Configuration avec un rail seul : la station de maintien doit être placée du côté opposé au chargeur.

